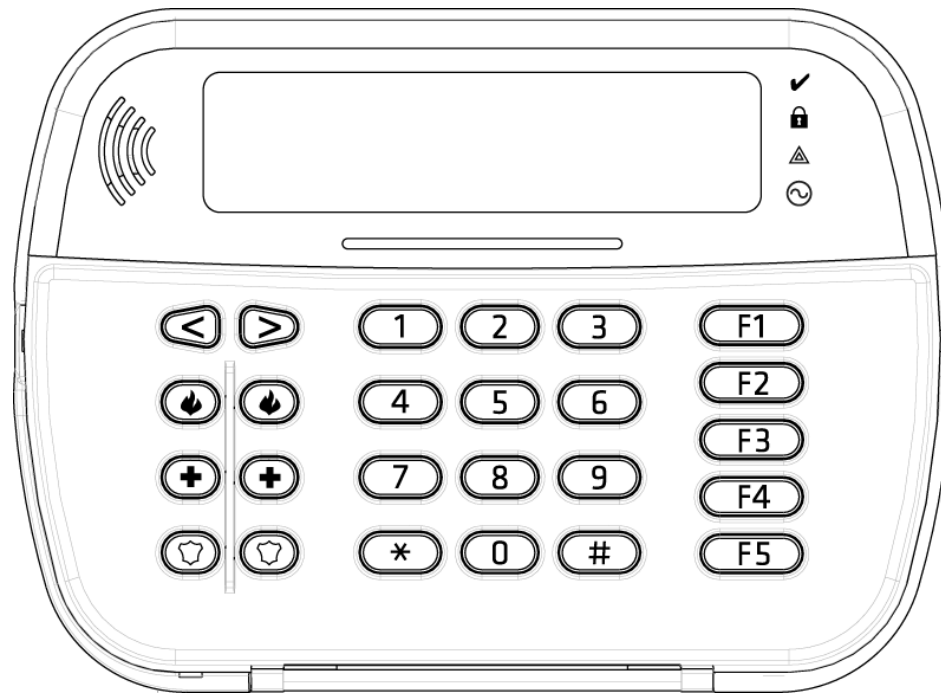


# HS2LED/HS2ICON/HS2LCD(RF) GTX-2 Instrukcja instalacji



OSTRZEZENIE: Informacje dotyczące ograniczeń użytkowania i funkcji produktu oraz informacje dotyczące ograniczeń odpowiedzialności producenta podano w podręczniku instalacji systemu.

UWAGA: Instrukcje zawarte w tej publikacji należy stosować łącznie z instrukcjami zawartymi w podręczniku instalacji panelu sterowania, z którym ten produkt ma być używany.



29010092R001

# Instrukcja instalacji

Klawiatury HS2LED/HS2LCD(RF)(P) są kompatybilne z centralami GTX-2 HS2016, HS2064, oraz HS2128. Klawiatury wersji RF posiadają zintegrowany odbiornik radiowy.

## Specyfikacja techniczna

- Zakres temperatur pracy: od -10°C do +55°C.
- Dopuszczalna wilgotność: 93% bez kondensacji.
- Stopień ochrony obudowy: IP30, IK04.
- Napięcie zasilania: 13.8 VDC.
- Komunikacja z centralą za pomocą 4 przewodowej magistrali.
- Dodatkowy zacisk do wykorzystania jako linia dozorowa\* lub wyjście PGM.
- Pobór prądu dla klawiatur HS2LED / HS2LCD(P) / HS2LCDRF(P): 55mA (tryb czuwania)/105mA (maks.).
- Sabotaż oderwania od ściany.
- 5 programowalnych przycisków funkcyjnych.
- Diody LED: Gotowość (zielona), Dozór (czerwona), Usterka (żółta), Zasilanie AC (zielona).
- Wymiary: 168mm x 122mm x 20mm
- Waga: 260g
- Zintegrowany czujnik niskiej temperatury.
- Częstotliwość pracy: 868 MHz (HS2LCDRF8).
- Obsługa maksymalnie do 128 linii bezprzewodowych (tylko klawiatury RF).

**\*Uwaga!** Linia klawiaturowa nie może być zaprogramowana jako linia Pożarowa lub 24h.

## Zawartość zestawu handlowego

W skład zestawu handlowego wchodzi następujące elementy:

### HS2LED/LCD(RF)

- 1 x klawiatura
- 4 x śruby montażowe
- 2 rezystory parametryczne
- Naklejka na klapkę klawiatury
- 1 x styk sabotażowy
- 1 x instrukcja instalacji

### LCD(RF)P

- 1 x klawiatura
- 4 x śruby montażowe
- 2 rezystory parametryczne
- Naklejka na klapkę klawiatury
- 1 x styk sabotażowy
- 1 x instrukcja instalacji
- 1 x Brelok zbliżeniowy

Tabela 1: Kompatybilne urządzenia bezprzewodowe

Bezprzewodowa czujka PIR zwierzęta	BW-IRP/P
Bezprzewodowa czujka dymu i temperatury	BW-SMD
Bezprzewodowa czujka tlenku węgla	BW-COD
Bezprzewodowa czujka PIR	BW-IRD
Bezprzewodowa czujka PIR z kamerą	BW-IPC
Bezprzewodowa kurtynowa czujka PIR	BW-IRT/P
Bezprzewodowa dualna czujka (PIR + MW)	BW-DTM/P

Zewnętrzna bezprzewodowa PIR z kamerą	BW-ODC
Bezprzewodowa zewnętrzna czujka PIR	BW-ODT
Bezprzewodowe czujki PIR o komunikacji dwukierunkowej z wbudowaną kamerą	BW-IRC
Bezprzewodowa czujka wibracyjna	BW-SHK/P
Bezprzewodowa czujka zalania wodą	BW-FLD
Bezprzewodowa czujka temperatury	BW-TMD
Bezprzewodowe czujki PIR	BW-802
Bezprzewodowa czujki zbitcia szyby	BW-GBD
Bezprzewodowy pilot	BW-RCH/P
Bezprzewodowy pilot napadowy	BW-PB1
Bezprzewodowy pilot dwu przyciskowy	BW-PB2
Bezprzewodowy sygnalizator wewnętrzny	BW-SRI
Bezprzewodowy sygnalizator zewnętrzny	BW-SRO
Bezprzewodowy retransmitter	BW-REP
Bezprzewodowy kontaktron	BW-MVC
Bezprzewodowy kontaktron z wyjściem AUX	BW-MCN

## Montaż urządzenia

Klawiaturę należy zamontować w miejscu suchym i bezpiecznym, łatwo dostępnym dla użytkownika systemu.

## Demontaż klawiatury z podstawy

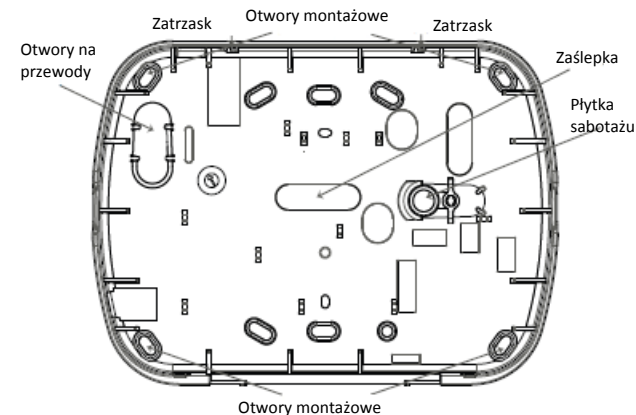
Włożyć końcówkę płaskiego wkrętaka do otworów znajdujących się po prawej i lewej stronie dolnej części klawiatury. Delikatnie podważyć przednią część obudowy. Pozwoli to na zdjęcie przedniego panelu klawiatury i montaż podstawy do powierzchni montażowej.

## Montaż klawiatury na ścianie i doprowadzenie przewodów

1. Należy przymocować podstawę obudowy do ściany za pomocą 4 wkrętów dostarczonych



1. W przypadku korzystania z sabotażu oderwania od ściany, przykręcić płytkę sabotażu do ściany.
2. Przełożyć przewody przez otwór lub odpowiednie przepusty po usunięciu zaślepek. Podłączyć magistralę i zacisk P/Z. Umieścić gumowy styk sabotażowy w gnieździe podstawy.
3. Umieścić klawiaturę na podstawie upewniając się, że przewód jest maksymalnie dosunięty do ściany. Przewód należy poprowadzić wewnątrz klawiatury omijając elementy elektroniczne o większej wysokości. Następnie należy zatrzaskać panel przedni i upewnić się czy panel nie naciska zbyt mocno na przewód.



**Uwaga!** Jeżeli panel zbyt mocno naciska na przewód, należy ponownie otworzyć klawiaturę i zmienić trasę przewodu. Powyższe kroki należy powtórzyć aż do poprawnego zamknięcia klawiatury.

## Podłączenia

1. Przed podłączeniem przewodów zasilanie centrali alarmowej musi być wyłączone (transformator i akumulator).
2. Podłączyć 4 przewody magistrali komunikacyjnej Corbus z centrali alarmowej (czerwony, czarny, żółty i zielony) do zacisków klawiatury zgodnie z rysunkiem.
3. Po zaprogramowaniu wejścia P/Z jako linia dozorowa, do zacisku P/Z klawiatury można podłączyć np. kontaktron drzwiowy. Pozwala to wyeliminować potrzebę prowadzenia dodatkowego przewodu do centrali alarmowej. Aby podłączyć linię klawiaturową, należy poprowadzić jeden przewód od czujki do zacisku P/Z, natomiast drugi przewód do zacisku B. Dla czujek które wymagają zasilania, należy poprowadzić przewody zasilające urządzenie do zacisku R („+” zasilania) i do zacisku B („-” zasilania). Jeżeli w systemie używane są rezystory parametryczne EOL, linię należy podłączyć zgodnie z konfiguracją opisaną w instrukcji instalacji i programowania centrali alarmowej.



LINIA DOZOROWA  
LUB WYJŚCIE PGM

- Jeżeli zacisk P/Z został zaprogramowany jako wyjście PGM, to między zaciskiem P/Z a zaciskiem dodatnim zasilania R można podłączyć niewielkie urządzenie sterowane napięciem stałym (przełącznik, brzęczyk) o obciążeniu nie przekraczającym 50mA.

#### Podłączenie zasilania

Po podłączeniu przewodów i zamontowaniu klawiatury na ścianie, można załączyć zasilanie centrali alarmowej:

- Podłączyć końcówki zasilania do akumulatora.
- Podłączyć zasilanie AC.

Więcej informacji odnośnie zasilania centrali alarmowej można znaleźć w instrukcji instalacji i programowania centrali alarmowej.

#### Programowanie klawiatury

- Wprowadzić [\*][8][kod instalatora].
- Przy użyciu kursorów [<][>] można poruszać się po menu sekcji programowalnych, lub wpisać numer sekcji by przejść do niej bezpośrednio.

Klawiatura posiada wiele programowalnych opcji które opisano w dalszej części tej instrukcji. Aby włączyć lub wyłączyć daną opcję, należy nacisnąć na klawiaturze przycisk odpowiadający numerowi opcji. Wyświetlone zostaną numery aktualnie włączonych opcji. Na przykład, jeżeli włączone są opcje 1 i 4, ekran wyświetlacza będzie wyglądał jak na rysunku dla różnych rodzajów klawiatur.



- By wprowadzić dane, przy użyciu kursorów [<][>], wybrać opcję, a następnie nacisnąć odpowiedni przycisk klawiatury by wprowadzić cyfrę/literę.
- Przy użyciu kursorów [<][>], przejść do kolejnej opcji i powtórzyć procedurę. Więcej informacji dotyczących wprowadzania danych HEX znajduje się instrukcji instalacji central GTX-2.

#### Wybór języka

By wejść w tryb programowania języka należy wprowadzić numer sekcji [000] oraz podsekcję [000]. Następnie wprowadzić dwucyfrowy numer dla wybranego języka.

01	Angielski (fab.)	11	Szwedzki	21	Rosyjski
02	Hiszpański	12	Norweski	22	Bułgarski
03	Portugalski	13	Duński	23	Łotewski
04	Francuzki	14	Hebrajski	24	Litewski
05	Włoski	15	Grecki	35	Ukraiński
06	Holenderski	16	Turecki	26	Słowacki
07	Polski	17	Nie używane	27	Serbski
08	Czeski	18	Chorwacki	28	Estoński
09	Fiński	19	Węgierski	29	Słoweński
10	Niemiecki	20	Rumuński		

#### Przypisywanie klawiatury

Klawiatury mogą być przypisywane automatycznie lub ręcznie. Poniżej opisano każdą z opcji. W obu przypadkach numer seryjny urządzenia używany jest jako identyfikator.

**Uwaga!** Jeżeli w systemie nie ma przypisanych klawiatur, to po podaniu zasilania na klawiaturze pojawi się komunikat „Naciśnij przycisk by przypisać”. Kolejne klawiatury mogą zostać przypisane z poziomu pierwszej klawiatury przypisanej do systemu.

#### [902]>[000] Przypisywanie automatyczne

Po wyborze tej metody na klawiaturze zostanie wyświetlona informacja o wszystkich przypisanych klawiaturach w systemie. Wprowadzić [902][000] w celu rozpoczęcia procesu automatycznego przypisania nowo podłączonych klawiatur/modułów do magistrali. Po przypisaniu modułów klawiatura wyświetli model modułu, jego numer seryjny oraz adres do którego moduł został przypisany.

#### [902]>[001] Przypisywanie ręczne

By ręcznie przypisać klawiatury:

- Wejść do sekcji [902][001], lub użyć kursorów i nacisnąć [\*].
- Po wejściu do podsekcji wprowadzić numer seryjny klawiatury, który znajduje się na naklejce z tyłu obudowy urządzenia.
- Klawiatura wygeneruje sygnał błędu jeżeli wprowadzono nieprawidłowy numer seryjny. Po poprawnym przypisaniu urządzenia klawiatura wyświetli informację o numerze seryjnym oraz adresie do którego moduł został przypisany. Klawiatury zostają przypisane do pierwszego wolnego adresu. Przy użyciu kursorów [<][>] istnieje możliwość zmiany adresu klawiatury.
- By wyjść z trybu przypisywania modułów należy nacisnąć [#].

**Uwaga!** W przypadku przypisania maksymalnej ilości urządzeń klawiatura wygeneruje sygnał błędu i wyświetli odpowiedni komunikat.

#### [902]>[002] Zmiana adresu klawiatury (LED, LCD, Ikonowe)

Sekcja umożliwia zmianę adresu klawiatury, która jest przypisana. Aby zmienić adres klawiatury należy:

- Wejść do sekcji [902][002], lub użyć kursorów [<][>] i nacisnąć [\*].
- Wprowadzić numer seryjny modułu.
- Wprowadzić dwucyfrowy nowy adres klawiatury. Poprzedni adres klawiatury zostanie zmieniony na nowo wprowadzony. Klawiatura wygeneruje sygnał błędu w przypadku wprowadzenia błędnego adresu.

#### [902]>[003] Zmiana adresu klawiatury (Tylko LCD)

Podobnie jak w sekcji [002] sekcja ta umożliwia zmianę adresu klawiatury, z tą różnicą, że nie jest wymagany numer seryjny klawiatury. Aby zmienić adres klawiatury należy:

- Wejść do sekcji [902][003], lub użyć kursorów i nacisnąć [\*].
- Użyć przycisków kursorów [<][>] by wybrać klawiaturę po czym wcisnąć [\*].
- Wprowadzić dwucyfrowy nowy adres klawiatury. Poprzedni adres klawiatury zostanie zmieniony na nowo wprowadzony. Klawiatura wygeneruje sygnał błędu w przypadku wprowadzenia błędnego adresu.

#### [902]>[101] Usuwanie klawiatury

- Wprowadzić [902][101], lub użyć kursorów i nacisnąć [\*].
- Przy użyciu kursorów wybrać klawiaturę która ma zostać usunięta.
- Nacisnąć [\*] by wybrać moduł, następnie nacisnąć [\*] ponownie by usunąć moduł.

#### [903]>[101] Potwierdzenie klawiatury

By potwierdzić klawiaturę należy:

- Wprowadzić [903][101], lub użyć kursorów i nacisnąć [\*].
- Przy użyciu kursorów [<][>] wybrać klawiaturę i nacisnąć [\*] by zatwierdzić. Na klawiaturze zostanie wyświetlony numer seryjny modułu oraz jego adres, dodatkowo na potwierdzanym module zaczną migać diody statusu LED. Nacisnąć [\*] by potwierdzić. Jeżeli podczas procesu potwierdzania system utracił komunikację z modułem, na klawiaturze zostanie wyświetlony przez okres 1 sekundy odpowiedni komunikat po czym system wyjdzie z trybu potwierdzania.

#### Przypisanie klawiatury do podsystemu

Klawiaturę należy przypisać do podsystemu. Dla każdej klawiatury z osobna należy zaprogramować opcje oraz przypisać do wybranych podsystemów. Na każdej klawiaturze w systemie należy:

- Wejść w tryb programowania instalatorskiego [\*][8][kod instalatora].
- Wprowadzić numer sekcji [861]-[876] (klawiatury od 1 do 16).
- Nacisnąć [\*] w celu wejścia do funkcji wyboru podsystemu.
- Wprowadzić dwu cyfrowy numer podsystemu od 01 do 08. Jeżeli system nie jest podzielony na podsystemy wprowadzić [01]. Dla klawiatur globalnych wprowadzić [00].
- Nacisnąć dwukrotnie [#] by wyjść z trybu programowania.
- Powtórzyć procedurę dla każdej klawiatury w systemie.

#### Programowanie nazw linii (tylko klawiatury LCD)

- Wprowadzić sekwencję [\*][8][Kod instalatora].
- Następnie nacisnąć [\*] i za pomocą przycisków kursorów [<][>] przejść do opcji „Nazwy linii” i nacisnąć [\*] ponownie. Zostanie wyświetlona nazwa 1 linii, alternatywnie nacisnąć [000][001].
- Przy użyciu kursorów [<][>] przejść do numeru nazwy linii która ma być programowana i nacisnąć [\*], lub bezpośrednio wprowadzić numer linii (np. Dla linii 1 wprowadzić [001]).
- Przy użyciu kursorów, przejść do litery która ma zostać zmieniona.
- Nacisnąć przycisk [1] do [9] odpowiadający żądanej literze (patrz tabela poniżej). Pierwsze naciśnięcie przycisku spowoduje wyświetlenie pierwszej litery. Kolejne naciśnięcie tego przycisku spowoduje wyświetlenie kolejnej litery. Przykład: nacisnąć przycisk „2” trzy razy by wprowadzić literę „F”, nacisnąć przycisk „2” cztery razy by wprowadzić cyfrę 2. Po zakończeniu programowania nazwy, należy nacisnąć przycisk [\*], przejść do opcji “ZAPISZ”, następnie nacisnąć [\*]. By skasować literę, za pomocą kursorów, przejść podkreślnikiem pod literę która ma zostać skasowana i nacisnąć [0]. Jeżeli naciśnięto inny przycisk niż [<][>] przed naciśnięciem [0], podkreślnik zostanie przesunięty o jedno pole w prawo i skasuje tą literę.

[1]	A, B, C, 1	[5]	M, N, O, 5	[9]	Y, Z, 9, 0
[2]	D, E, F, 2	[6]	P, Q, R, 6	[0]	Odstęp
[3]	G, H, I, 3	[7]	S, T, U, 7	[*]	Wybierz
[4]	J, K, L, 4	[8]	V, W, X, 8	#[#]	Wyjdź

**Zmiana duże/małe** - pozwala na wybór pisowni z wielkiej (A, B, C) lub małej litery (a, b, c).

**Podaj znak ASCII** - pozwala na wprowadzanie polskich znaków (ś, ć, ż, ń itp.). Przy użyciu kursorów <> wybrać odpowiedni znak. Nacisnąć [\*] w zaakceptować wybór. Dane z zakresu 000-255.

**Kasuj do końca** - wykasuje wszystkie znaki z wyświetlacza od punktu umieszczeni kursora.

**Kasuj wszystkie** - wykasuje wszystkie znaki z nazwy linii.

#### Biblioteka nazw

Biblioteka nazw jest bazą słów najczęściej używanych podczas programowania nazw linii. Słowa dostępne w bibliotece można łączyć w nazwy (przykład: Drzwi + Frontowe). W każdym z dwóch wierszy wyświetlacza można zaprogramować po 14 znaków.

By zaprogramować nazwy linii korzystając z biblioteki nazw należy:

1. Wprowadzić [\*][8][kod instalatora],[000],[001]
2. Wprowadzić [001] (by programować nazwę 1 linii), lub przy użyciu kursorów przejść do opcji „Nazwy linii” i nacisnąć [\*]. Na klawiaturze zostanie wyświetlona nazwa wybranej linii.
3. Nacisnąć [\*], by wejść do menu.
4. Nacisnąć [\*] ponownie by wybrać opcję „Wprowadź wyraz”.
5. Wprowadzić 3 cyfrowy numer w zależności od żadanego słowa (patrz biblioteka wyrazów), lub przy użyciu kursorów przejrzeć dostępne nazwy w bibliotece.
6. Nacisnąć [\*] by wybrać żądane słowo.
7. By dodać kolejne słowo, należy powtórzyć procedurę od kroku 3.
8. By wprowadzić odstęp pomiędzy wyrazami należy nacisnąć [>].
9. By wykasować nazwę należy z menu wybrać opcję „Kasuj do końca”, lub „Kasuj cały wiersz”.
10. By zapisać wybraną nazwę i wyjść należy nacisnąć [#].

#### Przesłanie zaprogramowanych opisów do wszystkich klawiatur w systemie

Jeżeli w systemie pracuje więcej niż jedna klawiatura, nazwy zaprogramowane na tej klawiaturze zostaną przesłane automatycznie do pozostałych klawiatur, natychmiast po wprowadzeniu zmian (zaprogramowaniu nazw).

#### Regulacja kontrastu/jasności wyświetlania oraz brzęczyka klawiatury

##### Klawiatury LCD

1. Należy wprowadzić sekwencję [\*][6] [Kod Główny].
2. Używając przycisków kursorów [<][>] należy przejść do menu regulacji jasności/kontrastu lub głośności brzęczyka.
3. Nacisnąć [\*] by wybrać żądana funkcję:
  - a) Regulacja jasności - istnieje możliwość wyboru poziomu jasności z przedziału od 01 do 15. Wybrać żądany poziom przy użyciu kursorów [<][>].
  - b) Regulacja kontrastu - istnieje możliwość wyboru poziomu kontrastu z przedziału od 01 do 15. Wybrać żądany poziom przy użyciu kursorów [<][>].
  - c) Regulacja brzęczyka - istnieje możliwość wyboru poziomu głośności brzęczyka z przedziału od 01 do 15. Wybrać żądany poziom przy użyciu kursorów [<][>].

#### ARKUSZE PROGRAMOWANIA KLAWIATURY

##### Programowanie klawiatury

Należy wejść w tryb programowania klawiatury wprowadzając sekwencję [\*][8][Kod instalatora], po czym wybrać jedną z dostępnych poniżej sekcji.

#### [861]-[876] Sekcje programowalne dla klawiatur od 1 do 16

##### [000] Przypisanie klawiatury do podsystemu

Po wejściu do sekcji [000] należy wprowadzić dwu cyfrowy numer podsystemu do którego klawiatura ma zostać przypisana. Wprowadzenie 00 oznacza że klawiatura będzie globalną. Dostępne dane od 00 do 32. Fabrycznie 01.

#### [001]-[005] Programowanie przycisków funkcyjnych klawiatur

Wprowadzić [\*][8][kod instalatora]

1. Wprowadzić [861] - [876] by wejść do programowania danej klawiatury.
2. Wybrać sekcje [001]-[005] dla przycisków 1-5 lub użyć przycisków kursorów [<][>] by wybrać przycisk po czym wcisnąć [\*].
3. Wprowadzić dwucyfrowo numer opcji przycisku funkcyjnego. Dostępne opcje w tabeli.
4. Powtórzyć procedurę od 3 kroku by zaprogramować pozostałe przyciski funkcyjne.
5. Nacisnąć dwukrotnie [#] by wyjść z trybu programowania.

Tabela 3 Przypisywanie przycisków funkcyjnych

Sekcja	Przycisk funkcyjny	Przycisk	Zakres wartości	Fabrycznie Nr opcji	Funkcja	
[001]	1	F1	00-68	03	Włączenie w trybie domowym	<input type="checkbox"/>
[002]	2	F2	00-68	04	Włączenie w tryb wyjścia	<input type="checkbox"/>
[003]	3	F3	00-68	06	*[4] Włącz/wyłącz Gong	<input type="checkbox"/>
[004]	4	F4	00-68	22	Wyjście użytkowe 2	<input type="checkbox"/>
[005]	5	F5	00-68	16	*[0] Szybkie wyjście	<input type="checkbox"/>

#### Opcje programowania przycisków funkcyjnych

- |    |  |    |   |
|----|--|----|---|
| 00 | Przycisk nie używany                                   | 21 | [*][7]+[1] Sterowanie Wyjściem Użytkowym nr 1 |
| 02 | Natychmiastowe wł. domowe                              | 22 | [*][7]+[2] Sterowanie Wyjściem Użytkowym nr 2 |
| 03 | Włączenie w trybie domowym                             | 23 | [*][7]+[3] Sterowanie Wyjściem Użytkowym nr 3 |
| 04 | Włączenie w tryb wyjścia                               | 24 | [*][7]+[4] Sterowanie Wyjściem Użytkowym nr 4 |
| 05 | [*][9] Włączenie bez opóź. na wejście                  | 29 | Przywrócenie grupy linii do blokowania        |
| 06 | [*][4] Włącz/wyłącz Gong                               | 31 | Aktywacja lokalnego PGM                       |
| 07 | Test systemu   | 32 | Blokowanie linii                              |
| 08 | Nie używane  | 33 | Przywrócenie ostatnich blokad linii           |
| 09 | Włączenie w trybie nocnym                              | 34 | Programowanie kodów użytkowników              |
| 12 | Globalne włączenie domowe                              | 35 | Funkcje użytkownika                           |
| 13 | Globalne włączenie w trybie wyjścia                    | 36 | Nie używane                                   |
| 14 | Globalne wyłączenie                                    | 37 | Programowanie czasu i daty                    |
| 16 | Szybkie wyjście  | 39 | [*][2] Wyświetlenie usterek                   |
| 17 | [*][1] Uaktywnienie linii wewnętrznych i sypialnianych | 40 | [*][3] Pamięć alarmów                         |
- 61-68 Wybór podsystemu 1-8

#### [011] Programowanie wejścia/wyjścia klawiatury

Numer linii lub wyjścia PGM      Fabrycznie      000     

#### [012] Czas działania lokalnego wyjścia PGM

Minuty (00-99)  
 Sekundy (00-99)



**[021] Pierwszy zestaw opcji klawiatury**

Fabrycznie	Opcje	ON	OFF
ON	<input type="checkbox"/>	1 Przycisk POŻAR aktywny	wyłączone
ON	<input type="checkbox"/>	2 Przycisk POMOC aktywny	wyłączone
ON	<input type="checkbox"/>	3 Przycisk PANIKA aktywny	wyłączone
ON	<input type="checkbox"/>	4 Wyświetla kod dostępu podczas programowania wyświetla 'X'	---
OFF	<input type="checkbox"/>	5 Nie używane	---
OFF	<input type="checkbox"/>	6 Nie używane	---
OFF	<input type="checkbox"/>	7 Nie używane	---
OFF	<input type="checkbox"/>	8 Nie używane	---

**[022] Drugi zestaw opcji klawiatury**

Fab.	Opcje	ON	OFF
ON	<input type="checkbox"/>	1 Włączone wyświetlanie lokalnego zegara	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	2 Zegar wyświetla czas w trybie 24 godzinnym	Zegar wyświetla czas w trybie 12 godzinnym
ON	<input type="checkbox"/>	3 Automatyczne kolejne wyświetlanie linii w pamięci alarmów	wyłączone
ON	<input type="checkbox"/>	4 Nie używane	---
OFF	<input type="checkbox"/>	5 Włączenie diody Zasilanie w klawiaturze	wyłączone
ON	<input type="checkbox"/>	6 Dioda Zasilanie świeci gdy jest zasilanie AC	Dioda zasilanie świeci gdy brak AC
ON	<input type="checkbox"/>	7 Wyśw. inform. o alarmach w dozorze	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	8 Automatyczne kolejne wyświetlanie linii otwartych	wyłączone

**[023] Trzeci zestaw opcji klawiatury**

Fab.	Opcje	ON	OFF
OFF	<input type="checkbox"/>	1 Dioda Dozór aktywna podczas uśpienia klawiatury	wyłączone
ON	<input type="checkbox"/>	2 Klawiatura pokazuje status uzbrojenia w trybie domowym	Klawiatura pokazuje status uzbrojenia w trybie domowym i wyjścia
OFF	<input type="checkbox"/>	3 Dodatkowy zacisk w klawiaturze jako wyjście PGM	Dodatkowy zacisk w klawiaturze jako linia
OFF	<input type="checkbox"/>	4 Nie używane	---
OFF	<input type="checkbox"/>	5 Nie używane	---
OFF	<input type="checkbox"/>	6 Nie używane	---
OFF	<input type="checkbox"/>	7 Wyświetlanie lokalnej temperatury	Wyłączone wyświetlanie lokalnej temperatury
OFF	<input type="checkbox"/>	8 Czujnik niskiej temperatury włączony	Czujnik wyłączony

**[030] Komunikat na wyświetlaczu LCD**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

**[031] Liczba wygaszeń komunikatu na klawiaturze**

Fabrycznie 000  Dane z zakresu 000 - 255, 000 = Nieograniczony czas wyświetlania wiadomości

W sekcji programuje się ilość wygaszeń po której wiadomość zostanie usunięta z wyświetlacza. Naciśnięcie któregoś przycisku na klawiaturze powoduje wygaszenie wiadomości.

**[041] Przypisywanie czujnika wewnętrznej temperatury do linii**

Fabrycznie 000  Dane z zakresu 000 - 128

**[042] Przypisywanie czujnika zewnętrznej temperatury do linii**

Fabrycznie 000  Dane z zakresu 000 - 128

**[101] - [228] Programowanie dźwięku gongu**

Fabrycznie 01  Dane z zakresu 01 - 05

Każda linia może mieć indywidualny dźwięk gongu. Aby ustawić dźwięk gongu dla linii dozorowej nr 1 należy wejść do sekcji [101], dla linii dozorowej nr 2 do sekcji [102] itd.

01 6 krótkich dźwięków	03 Dźwięk „Ding-Dong”	05 Nazwa linii
02 Dźwięk „Bing-Bing”	04 Modulowany sygnał alarmowy	

**[991] Przywrócenie ustawień fabrycznych całego programu klawiatury**

1. Wprowadzić [\*][8] [kod instalatora].
2. Wybrać sekcję [991].
3. Użyć przycisków kursorów [<][>] by przejść do żądanej klawiatury.
4. Wcisnąć [\*] by wybrać klawiaturę.
5. Wprowadzić ponownie kod instalatora.
6. Wcisnąć ponownie [\*] by przywrócić ustawienia fabryczne klawiatury.

**Symbole na wyświetlaczu klawiatur**

Tabela 4 Symbole na wyświetlaczu klawiatury

	<input checked="" type="checkbox"/> 14	<input type="checkbox"/> 15	<input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 17
1 <b>Ikona lub dioda Pamięć</b> - aktywna gdy w pamięci są alarmy	10 <b>Ikona Gong</b> - aktywna gdy włączona jest funkcja Gong			
2 <b>Ikona lub dioda Pożar</b> - aktywna gdy w pamięci są alarmy pożarowe	11 <b>Tryb zwykły (tryb wyjścia)</b> - system został włączony w dozór w trybie zwykłym			
3 <b>Zegar cyfry 1,2</b> - te dwie 7 segmentowe cyfry wskazują cyfry godziny gdy zegar lokalny jest aktywny, pokazują także numer naruszonej linii lub linii w alarmie.	12 <b>Tryb domowy</b> - system został włączony w dozór w trybie domowym			
4 <b>Dwukropek</b> - oddziela cyfry godzin od cyfr minut	13 <b>Tryb nocny</b> - system został włączony w dozór w trybie nocnym			
5 <b>Zegar cyfry 3,4</b> - te dwie 7 segmentowe cyfry wskazują cyfry minut gdy zegar lokalny jest aktywny	14 <b>Dioda Gotowość (zielona)</b> - aktywna gdy system jest gotowy do włączenia w dozór			
6 <b>Od 1 do 8</b> - numery wyświetlają opcje przełączalne wyświetlane po wejściu do sekcji programowania.	15 <b>Dioda Dozór (czerwona)</b> - aktywna gdy system został włączony w dozór			
7 <b>Ikona lub dioda Blokada</b> - aktywna gdy zablokowano ręcznie lub automatycznie jedną lub więcej linii	16 <b>Dioda Usterka (pomarańczowa)</b> - aktywna gdy w systemie występują usterki			
8 <b>Ikona Otwarte Drzwi</b> - aktywna gdy w systemie są naruszone linie dozorowe	17 <b>Dioda Zasilanie AC (zielona)</b> - aktywna gdy zasilanie jest podłączone do centrali alarmowej			
9 <b>Ikona lub dioda Programowanie</b> - aktywna gdy system jest w trybie programowania instalatorskiego lub gdy programowanie odbywa się na innej klawiaturze w systemie				

### Breloki zbliżeniowe (tylko klawiatury HS2LCDP)

Dzięki zastosowaniu czynnika zbliżeniowego w klawiaturze, użytkownik ma możliwość włączenia lub wyłączenia systemu poprzez przyłożenie breloka zbliżeniowego do czynnika zlokalizowanego po lewej stronie klawiatury.

#### Procedura przypisywania breloka zbliżeniowego

1. Wejść w tryb programowania kodów użytkownika [\*][5] [kod główny].
2. Wprowadzić dwu cyfrowy numer użytkownika.
3. Nacisnąć 2
4. Przyłożyć brelok do czynnika zbliżeniowego na klawiaturze.

#### Usuwanie breloka zbliżeniowego

By usunąć brelok, należy wybrać użytkownika do którego brelok jest przypisany, a następnie przyłożyć go do czynnika. System alarmowy rozpozna brelok. Nacisnąć [\*] by usunąć brelok.

#### Dioda LED bar (niebieska dioda LED)

Na klawiaturach HS2LCDP niebieska dioda LED informuje o przyłożeniu breloka do czynnika.

- Niebieska dioda LED mignie 3 razy jeżeli ważny brelok został przyłożony do czynnika,
- Jeżeli brelok jest nieważny, niebieska dioda LED zaświeci, a klawiatura wygeneruje sygnał błędu,
- Poziom jasności niebieskiej diody LED jest możliwy do zmiany w menu [\*][6]. Jeżeli zmieniono poziom jasności wyświetlacza, automatycznie zmieni się poziom jasności diody LED bar.

#### Komunikacja z programem DLS

Klawiatury HS2LCDRF mogą być programowane z poziomu programu DLSV. Program DLSV posiada funkcje autodetekcji klawiatury i możliwość wysłania do niej zaprogramowanych danych.

#### Programowanie urządzeń bezprzewodowych (tylko HS2LCDRF(P)).

Rozdział ten opisuje jak przypisać i zaprogramować do centrali alarmowej bezprzewodowe urządzenia takie jak kontaktrony, czujki PIR, sygnalizatory i inne.

#### [804][000] Przypisywanie urządzeń bezprzewodowych

Po przypisaniu do systemu modułu HSM2HOST można przejść do przypisywania kolejnych urządzeń bezprzewodowych. Aby to zrobić należy:

1. Po wejściu w tryb programowania instalatorskiego, wybrać sekcję [804][000].
2. Aktywować urządzenie bezprzewodowe (patrz instrukcja urządzenia) by przypisać lub wprowadzić numer ID urządzenia. Centrala określi typ urządzenia, które zostało przypisane oraz zaproponuje możliwe opcje programowania dostępne dla danego typu urządzenia. Opcje urządzeń bezprzewodowych zamieszczono w tabeli poniżej:

Tabela 5: Opcje programowalne urządzeń bezprzewodowych

Urządzenia	Opcje programowania
Linie bezprzewodowe	(01) Typ linii (02) Wybór podsystemu (03) Nazwa linii
Piloty bezprzewodowe	(01) Wybór podsystemu (02) Nazwa użytkownika
Sygnalizatory bezprzewodowe	(01) Wybór podsystemu (02) Nazwa sygnalizatora
Retransmitery	(01) Nazwa retransmitera

3. Przy użyciu kursorów [<][>] wybrać żądane opcje lub wprowadzić numer opcji.
4. Przewinąć listę dostępnych opcji, wprowadzić numer lub wpisać tekst.
5. Wcisnąć [\*] by zaakceptować wybór i przejść do następnej opcji.
6. Po skonfigurowaniu wszystkich opcji, system poprosi o przypisanie kolejnego urządzenia.
7. Powtórzyć powyższą procedurę by przypisać pozostałe urządzenia bezprzewodowe.

**Uwaga!** Programowane opcje wymienione powyżej mogą zostać zmienione w każdej chwili używając sekcji [804][911] Modyfikacja urządzeń.

#### [804][001]-[716] Konfiguracja urządzeń bezprzewodowych

Aby skonfigurować ustawienia urządzeń bezprzewodowych należy:

1. Wejść w programowanie instalatorskie, sekcja [804] po czym wybrać jedną z dostępnych poniżej podsekcji:

Tabela 6 Konfiguracja urządzeń bezprzewodowych

Podsekcje	Opis
[001]-[128]	konfiguracja linii bezprzewodowych
[551]-[556]	konfiguracja sygnalizatorów bezprzewodowych
[601]-[632]	konfiguracja pilotów bezprzewodowych
[701]-[716]	konfiguracja klawiatur bezprzewodowych

2. Użyć przycisków kursorów [<][>], lub wprowadzić numer sekcji by wybrać opcje konfiguracji dla wybranego urządzenia. Więcej informacji znajduje się w instrukcji instalacji i programowania danego urządzenia.
3. Wcisnąć [\*] by zaakceptować wybór i przejść do następnej opcji.
4. Po skonfigurowaniu wszystkich opcji, system wróci do głównego menu konfiguracji urządzeń.
5. Powtórzyć powyższą procedurę by zmienić ustawienia pozostałych urządzeń bezprzewodowych.

#### [804][801] Detekcja zakłóceń radiowych

Detekcja zakłóceń radiowych może być włączona lub wyłączona. Kiedy detekcja zakłóceń radiowych jest włączona, w momencie ich wystąpienia zdarzenie to będzie zapisane do rejestru zdarzeń oraz jeżeli tak zaprogramowano, informacja o nim zostanie wysłana do stacji monitorowania.

Aby zmienić ustawienia detekcji zakłóceń radiowych należy:

1. Wejść w programowanie instalatorskie, sekcja [804], następnie wybrać w podsekcję [801].
2. Użyć przycisków kursorów [<][>] lub wprowadzić numer aby wybrać opcje. Opis opcji w tabeli poniżej:

Tabela 7 Konfiguracja opcji zakłóceń radiowych

00	Włączenie / wyłączenie	Detekcja zakłóceń radiowych i ich raportowanie jest włączone / wyłączone
01	UL 20/20 – USA	Zakłócenia radiowe przez 20 sekund
02	EN 30/60 – Europe	30 sekund zakłóceń radiowych w okresie 60 sekund
03	Class 6 30/60 British	Jak w "EN 30/60 – Europe" z tą różnicą, że raport do stacji monitorowania zostanie wysłany gdy czas trwania zakłóceń radiowych przekroczy 5 minut.

3. Wcisnąć [\*], by zaakceptować wybór.
4. Wcisnąć [#], by wyjść z sekcji.

#### [804][802] Okno nadzoru urządzeń bezprzewodowych

Ta opcja służy do zaprogramowania czasu nieobecności urządzeń bezprzewodowych w systemie, po którym zostanie wygenerowana usterka.

**Uwaga!** Dla instalacji, zgodnych z normą EN, bezprzewodowe okno nadzoru powinno zostać zaprogramowane na 1 lub 2 godziny.

Kiedy zaprogramowano opcję 06 (po 24 godzinach), która konfiguruje system do generowania usterki nadzoru po nieobecności urządzenia przez okres 24 godzin, to czujki dymu generują usterkę nadzoru maksymalnie po upływie 18 godzin, przy wyłączonej opcji 200 sekund okna nadzoru.

Aby zmienić ustawienia okna nadzoru urządzeń bezprzewodowych należy:

1. Wejść w programowanie instalatorskie, sekcja [804] po czym wejść w podsekcję [802]. Użyć przycisków kursorów [<][>], lub wprowadzić numer aby wybrać opcje:

00	Włączenie / wyłączenie	04	po 8 godzinach
01	po 1 godzinie	05	po 12 godzinach
02	po 2 godzinach	06	po 24 godzinach
03	po 4 godzinach		

2. Wcisnąć [\*] by zaakceptować wybór.
3. Wcisnąć [#] by wyjść z podsekcji.

#### [804][810] Pierwszy zestaw opcji bezprzewodowych

Aby zmienić ustawienia należy:

1. Wejść w programowanie instalatorskie, sekcja [804] po czym wejść w podsekcję [810].
2. Użyć przycisków kursorów <> lub wprowadzić numer opcji aby wybrać:

**Tabela 9 Pierwszy zestaw opcji bezprzewodowych**

01	Brak testu RF	ON: System nie będzie mógł być włączony w dozór jeżeli będzie występowała usterka nadzoru urządzenia bezprzewodowego. W tym przypadku zostanie wygenerowana usterka „Brak testu RF” OFF: System będzie mógł być włączony w dozór jeżeli będzie występowała usterka nadzoru urządzenia bezprzewodowego.
02	Nadzór urządzeń bezprzewodowych / alarm zakłóceń radiowych	ON: Jeżeli podczas włączenia systemu w tryb wyjścia wystąpi usterka nadzoru lub zakłóceń radiowych, system aktywuje głośną sygnalizację Bell, zdarzenie zostanie zapisane do rejestru zdarzeń, oraz zostanie wysłany kod raportujący na stację monitorowania. OFF: Usterka nadzoru lub zakłóceń radiowych podczas dozoru nie spowoduje głośnej sygnalizacji Bell. Zdarzenie to nie zostanie zapisane do rejestru zdarzeń a kod raportujący nie zostanie wysłany do stacji monitorowania.
03	Sabotaż modułu	ON: Sabotaże modułu zapisywane są do rejestru zdarzeń oraz jeżeli tak zaprogramowano kody raportujące zostaną wysłane na stację monitorowania. OFF: Sabotaże modułu nie są zapisywane do rejestru zdarzeń oraz kody raportujące nie zostaną wysłane na stację monitorowania.
04	Nadzór linii pożarowych	ON: Linie pożarowe nadzorowane są co 200 sekund. Jeśli urządzenie nie zgłosi się w tym oknie, usterka nadzoru zostanie wygenerowana. OFF: Linie pożarowe nadzorowane są z oknem nadzoru zaprogramowanym w sekcji [802]. Okno nadzoru może być zaprogramowane na największą wartość (24 godziny), jednak w przypadku tych urządzeń okno to będzie wynosiło maksymalnie 18 godzin.

3. Wcisnąć [\*] by zaakceptować wybór, następnie wcisnąć [#] by wyjść z podsekcji.

#### [804][841] Opcje weryfikacji wizualnej

Aby zmienić ustawienia opcji weryfikacji wizualnej należy:

1. Wejść w tryb programowania instalatorskiego, sekcja [804] po czym wejść w podsekcję [841].
2. Użyć przycisków kursorów [<][>], lub wprowadzić numer aby wybrać opcje:

**Tabela 10 Opcje weryfikacji wizualnej**

[001]	Weryfikacja wizualna	ON: Czujki PIR z kamerą wykonują zdjęcia podczas alarmu. OFF: Wykonywanie zdjęć wyłączone.
[002]	Czas okna podglądu	01 Alarm + 5 minut 02 Alarm + 15 minut 03 Alarm + 1 godzina
[003]	Podgląd innych alarmów	01 Przycisk pożarowy włączenie/wyłączenie 02 Przycisk pod przymusem włączenie/wyłączenie 03 Przycisk medyczny włączenie/wyłączenie 04 Przycisk paniki włączenie/wyłączenie

#### [804]>[901]-[905] Usuwanie urządzeń bezprzewodowych

Aby usunąć urządzenie bezprzewodowe należy:

1. Wejść w programowanie instalatorskie, sekcja [804], po czym wybrać jedną z dostępnych poniżej podsekcji :

**Tabela 11 Usuwanie urządzeń bezprzewodowych**

Podsekcja	Opis
[901]	Usuwanie linii bezprzewodowych
[902]	Usuwanie pilotów bezprzewodowych
[903]	Usuwanie sygnalizatorów bezprzewodowych
[904]	Usuwanie retransmiterów bezprzewodowych
[905]	Usuwanie klawiatur bezprzewodowych

2. Wybrać urządzenie do usunięcia używając przycisków kursorów lub przejść bezpośrednio do konkretnego urządzenia wprowadzając numer podsekcji.
3. Wcisnąć [\*] by zaakceptować wybór, lub [#] by wyjść.

#### [804]>[921]-[925] Wymiana urządzeń bezprzewodowych

Użyć tych opcji by wymienić uszkodzone urządzenie na nowe zachowując przy tym poprzednią konfigurację. Korzystając z tej opcji nie ma potrzeby wcześniejszego wyprogramowania uszkodzonego urządzenia z systemu. By wymienić urządzenie bezprzewodowe należy :

1. Wejść w programowanie instalatorskie, sekcja [804] po czym wybrać jedną z dostępnych poniżej podsekcji :

**Tabela 12 Wymiana urządzeń bezprzewodowych**

Podsekcja	Opis
[921]	Wymiana czujek bezprzewodowych
[922]	Wymiana pilotów bezprzewodowych
[923]	Wymiana sygnalizatorów bezprzewodowych
[924]	Wymiana retransmiterów bezprzewodowych
[925]	Wymiana klawiatur bezprzewodowych

2. Wcisnąć [\*] by wybrać podsekcję. Pierwsze dostępne urządzenie zostanie wyświetlone.
3. Wybrać urządzenie do wymiany używając przycisków kursorów [<][>] albo przejść bezpośrednio do konkretnego urządzenia wprowadzając jego numer.
4. Wcisnąć [\*], następnie aktywować urządzenie lub wprowadzić numer ID urządzenia. Informacja o przypisaniu nowego urządzenia zostanie potwierdzona komunikatem na wyświetlaczu klawiatury.

#### [804][990][001-005] Wyświetlenie wszystkich urządzeń

Podsekcja służy do przeglądu wszystkich przypisanych urządzeń bezprzewodowych oraz ich numerów ID. By przejrzeć informacje o urządzeniach bezprzewodowych należy:

1. Wejść w programowanie instalatorskie, sekcja [804] [990] po czym wybrać jedną z dostępnych poniżej podsekcji:

- [001] – linie bezprzewodowe
- [002] – retransmitery bezprzewodowe
- [003] – sygnalizatory bezprzewodowe
- [004] – piloty bezprzewodowe
- [005] – klawiatury bezprzewodowe

2. Wcisnąć [\*] by wybrać typ urządzenia. Pierwsze dostępne urządzenie zostanie wyświetlone.

3. Użyć przycisków kursorów [<][>] by przejrzeć przypisane urządzenia.

**Uwaga!** Ta opcja nie jest w pełni obsługiwana przez klawiatury LED i ikonowe.

#### [904] Test lokalizacji urządzeń bezprzewodowych

Test ten stosuje się do określenia siły sygnału urządzeń bezprzewodowych. Test może być wykonany z poziomu klawiatury, lub z poziomu urządzenia będącego w trybie testu. Poniższy opis odnosi się do testu wykonywanego z poziomu klawiatury. Informacje na temat testu z poziomu urządzenia można znaleźć w instrukcji dostarczonej wraz z urządzeniem. Test lokalizacji dostępny jest dla urządzeń:

**Tabela 13 Test lokalizacji dla urządzeń**

Code	Test lokalizacji linii bezprzewodowych	Test urządzeń bezprzewodowych indywidualnie dla każdej linii
[001]-[128]	Test lokalizacji wszystkich retransmiterów bezprzewodowych	Test każdego przypisanego retransmitera bezprzewodowego. [521]-[528] dla retransmiterów od 1 do 8
[551]-[566]	Test lokalizacji wszystkich sygnalizatorów bezprzewodowych	Test każdego przypisanego sygnalizatora bezprzewodowego. [551]-[566] dla sygnalizatorów od 1 do 16
[600]	Test lokalizacji wszystkich pilotów bezprzewodowych	Test każdego pilota bezprzewodowego. Po wejściu w tą podsekcję wcisnąć przycisk na pilocie by rozpocząć test. [601]-[632] dla pilotów od 1-32
[700]	Test lokalizacji wszystkich klawiatur bezprzewodowych	Test każdej klawiatury bezprzewodowej. [701]-[716] dla klawiatur od 1-16

Dostępne są dwa rodzaje wyników testu:

- 24 godzinny: Średnia siła sygnałów rejestrowana przez okres 24 godzin.
- Aktualny: Aktualna siła sygnału. Podczas testu, dioda Gotowość oraz Dozór będą migać podczas odbierania danych. Dioda Usterka będzie migać gdy system wykryje zakłócenia radiowe.

Wskazania klawiatury mogą być następujące:

**Tabela 13 Test lokalizacji dla urządzeń**

LCD	Icon*	LED+	Status	Retransmitter [905]
Sygnal Silny	1	9	Bardzo dobra siła sygnału	Retransmitter 1
Sygnal Dobry	2	10	Dobra siła sygnału	Retransmitter 2
Sygnal Słaby	3	11	Słaba siła sygnału	Retransmitter 3
Komunikacja jednokierunkowa	4	12	Urządzenie działa w trybie jednokierunkowym. Nie ma możliwości kontroli oraz konfiguracji urządzenia z poziomu centrali alarmowej.	Retransmitter 4
Brak testu	5	13	Informacja zostanie wyświetlona jeżeli nie wykonano testu lokalizacji.	Retransmitter 5
Żadne		14	Zawsze wyświetlane jako wynik 24 godzinnego testu pilotów.	Retransmitter 6

\* - Dla klawiatur ikonowych, cyfra 1 wskazuje wynik testu 24 godzinnego, cyfra 2 wskazuje aktualny wynik testu.

+ - Dla klawiatur ledowych, pierwsza cyfra wskazuje wynik testu 24 godzinnego, druga cyfra wskazuje aktualny wynik testu.

#### Rozwiązywanie problemów

1. Gdy podczas próby przypisania numeru linii do urządzenia bezprzewodowego, klawiatura generuje długi sygnał:
  - Upewnić się czy klawiatura jest poprawnie podłączona do magistrali Corbus.
2. Gdy po wprowadzeniu numeru ESN i po naruszeniu urządzenia bezprzewodowego, klawiatura nie pokazuje naruszenia linii:
  - Upewnić się czy numer ESN został wprowadzony poprawnie.
  - Upewnić się czy linia jest przypisana do podsystemu (a podsystem istnieje).
  - Upewnić się czy bezprzewodowa linia nie pokrywa się z liniami przewodowymi na module HSM2108, na płycie centrali lub liniami klawiaturowymi.
  - Upewnić się czy zaprogramowano inny typ linii niż "linia nie używana".
  - Upewnić się czy test na pewno został wykonany dla wybranej linii.
  - Upewnić się czy urządzenie jest w zasięgu klawiatury. Przetestować zasięg urządzenia w tym samym pomieszczeniu, w którym znajduje się klawiatura z odbiornikiem bezprzewodowym.
  - Upewnić się czy klawiatura jest poprawnie podłączona do magistrali Corbus.
  - Upewnić się czy linia jest poprawnie testowana. Szczegóły znajdują się w instrukcji dołączonej do urządzenia.
  - Sprawdzić, czy baterie są sprawne i prawidłowo zainstalowane.
  - Sprawdzić czy nie istnieją na obiekcie duże przedmioty metalowe, które mogą uniemożliwiać dotarcie sygnału radiowego do klawiatury.
  - Odbiornik powinien być zainstalowany w miejscu zapewniającym prawidłową komunikację z pozostałymi urządzeniami bezprzewodowymi. Jeżeli wynik testu lokalizacji dla kilku urządzeń był SŁABY lub piloty bezprzewodowe działają nieprawidłowo, należy zmienić lokalizację odbiornika bezprzewodowego.



**Biblioteka wyrazów**

Numer #	Wyraz	Numer #	Wyraz	Numer #	Wyraz	Numer #	Wyraz	Numer #	Wyraz	Numer #	Wyraz
001	AC	041	GAZU	081	OBRAZ	121	RF	161	TEMPERATURA	201	7
002	ALTANKA	042	GLÓWNE	082	OBUDOWA	122	ROLETA	162	TEST	202	8
003	ANTRESOLA	043	GOSPODARCZE	083	OCHRONA	123	ROWERY	163	TLENKU	203	9
004	AUTOMAT	044	GOŚCINNY	084	ODBIORNIK	124	ROZDZIELNIA	164	TYLNE	204	A
005	BABCI	045	HOLL	085	OGRODNIA	125	RUCHU	165	TYŁ	205	B
006	BALKON	046	KAMERA	086	OGRODZENIE	126	RYGIEL	166	USTERKA	206	C
007	BARIERA	047	KANCELARIA	087	OGRÓD	127	SABOTAŻ	167	USYPIAJĄCEGO	207	D
008	BASEN	048	KASA	088	OGRZEWANIE	128	SALA	168	WARSZTAT	208	E
009	BIBLIOTEKA	049	KLAPA	089	OKNO	129	SALON	169	WEJŚCIE	209	F
010	BIURO	050	KLATKA	090	OTWARCIE	130	SAMOCHÓD	170	WERANDA	210	G
011	BOCZNE	051	KLAWIATURA	091	OTWARTA	131	SAUNA	171	WĘGLA	211	H
012	BOK	052	KLUCZ	092	PALARNIA	132	SCHODOWA	172	WIATA	212	I
013	BRAMA	053	KOMINEK	093	PARKING	133	SCHODY	173	WIATROLAP	213	J
014	BUDYNEK	054	KOMORA	094	PARTER	134	SCHOWEK	174	WINDA	214	K
015	CENTRALA	055	KOMÓRKA	095	PATIO	135	SEJF	175	WITRYNA	215	L
016	CHŁODNIA	056	KONTAKTRON	096	PIEC	136	SERWEROWNIA	176	WJAZD	216	M
017	CHŁODZIARKA	057	KONTENER	097	PIERWSZE	137	SIŁOWNIA	177	WŁĄCZONY	217	N
018	CIEPŁA	058	KORYTARZ	098	PIĘTRO	138	SKLEP	178	WSCHÓD	218	O
019	CÓRKI	059	KOTŁOWNIA	099	PILOT	139	SKŁAD	179	WSTRZAŚU	219	P
020	CZUJKA	060	KUCHNIA	100	PIWNICA	140	SOCJALNE	180	WYJŚCIE	220	Q
021	CZYTNIK	061	LADA	101	PŁOT	141	STAW	181	WYŁĄCZONY	221	R
022	DO	062	LEWE	102	POD	142	STRYCH	182	WYSOKA	222	S
023	DOM	063	LEWY	103	PODDASZE	143	STUDNIA	183	WYSTAWA	223	T
024	DOMEK	064	LINIA	104	PODJAZD	144	SYGNALIZATOR	184	ZACHÓD	224	U
025	DRUGIE	065	LODÓWKA	105	POKÓJ	145	SYNA	185	ZALANIA	225	V
026	DRZWI	066	ŁAZIENKA	106	POŁUDNIE	146	SYPALNIA	186	ZAMKNIĘTA	226	W
027	DUŻY	067	MAGAZYN	107	POMIESZCZENIE	147	SYSTEM	187	ZAPLECZE	227	X
028	DYSTRYBUTOR	068	MAŁY	108	PORTIERNIA	148	SZAFKA	188	ZASILANIE	228	Y
029	DZIADKA	069	MAMY	109	POZIOM	149	SZATNIA	189	ZBICIA	229	Z
030	DZIECI	070	MASZYNA	110	POŻAR	150	SZKLARNIA	190	ZBIORNIK	230	(ODSTĘP)
031	DZIECKA	071	MASZYNOWNIA	111	PÓLNOC	151	SZLABAN	191	ZEWNETRZNA	231	' (APOSTROF)
032	DZIENNY	072	MODUŁY	112	PRACOWNIA	152	ŚCIANA	192	ZIMNA	232	- (MYŚLNIK)
033	ELEWACJA	073	NA	113	PRALNIA	153	ŚMIETNIK	193	ZIMOWY	233	_(PODKREŚLNIK)
034	EWAKUACYJNE	074	NAD	114	PRAWA	154	ŚRODKOWY	194	0	234	*
035	FRONTOWE	075	NADAJNIK	115	PRAWY	155	ŚWIATŁO	195	1	235	#
036	FURTKA	076	NADZÓR	116	PRZEDPOKÓJ	156	ŚWIETLICA	196	2	236	:
037	GABINET	077	NAPAD	117	PRZÓD	157	ŚWIETLIK	197	3	237	/
038	GANEK	078	NISKA	118	PRZYCISK	158	TARAS	198	4	238	?
039	GARAŻ	079	NUMER	119	RACK	159	TATY	199	5	239	
040	GARDEROBA	080	OBOK	120	REGAŁ	160	TECHNICZNE	200	6	240	

## Ograniczona Gwarancja

Digital Security Controls (DSC) gwarantuje nabywcy, że przez okres dwunastu miesięcy od daty nabycia, podczas normalnego użytkowania produkt będzie wolny od wad materiałów i wykonania. W czasie trwania okresu gwarancji DSC przeprowadzi, według własnego uznania naprawę lub wymianę każdego wadliwego produktu, po dostarczeniu produktu do wykonawcy bez obciążania klienta za robociznę i materiały.

Warunki, które powodują utratę gwarancji

Niniejsza gwarancja ma zastosowanie tylko do wad części i wykonania, związanych znormalnym użytkowaniem. Gwarancja nie obejmuje:

- uszkodzenia powstałego w trakcie wysyłki lub przenoszenia;
- uszkodzeń spowodowanych przez siły natury, takie jak pożar, powódź, wiatr, trzęsienie ziemi lub błyskawica;
- uszkodzeń powstałych z przyczyn, które są poza kontrolą DSC, takich jak zbyt wysoki napięcie, wstrząs mechaniczny lub szkody powstałe na skutek działania wody;
- uszkodzeń spowodowanych przez nieautoryzowane przyłączenia, poprawki, modyfikacje lub przedmioty obce;
- uszkodzeń spowodowanych peryferiami (chyba, że zostały one dostarczone przez DSC);
- uszkodzeń spowodowanych niezapewnieniem produktom odpowiedniego środowiska instalacyjnego;
- uszkodzeń spowodowanych zastosowaniem produktów do celów innych niż te do jakich zostały zaprojektowane;
- uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym serwisowaniem;
- uszkodzeń wynikających z innych nadużyć, niewłaściwego użycia, lub niewłaściwego zastosowania produktów.

Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Poniższa gwarancja zawiera pełną gwarancję i zastępuje każdą i wszystkie inne gwarancje, wyrażone lub dorozumiane (łącznie ze wszystkimi gwarancjami dorozumianymi zwyczajnej przydatności lub gwarancji przydatności do celów specyficznych) jak też wszystkie inne obowiązki i zobowiązania ze strony Digital Security Controls. DSC nie bierze na siebie odpowiedzialności za, ani też nie upoważnia nikogo kto rości sobie do tego prawo, do modyfikowania lub wprowadzania zmian do tej gwarancji w jej imieniu, ani też nie bierze odpowiedzialności za jakiegokolwiek inne gwarancje lub zobowiązania dotyczące tego produktu. To wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji i ograniczonej gwarancji wynika z przepisów prawnych obowiązujących w prowincji Ontario, Kanada.

UWAGA: Digital Security Controls zaleca regularne testowanie całego systemu. Jednakże, mimo częstych testów, w związku z, ale nie wyłącznie, ingerencją kryminalną lub zakłóceniami elektrycznymi, możliwe jest, że produkt nie spełni oczekiwań.

## LICENCJA NA OPROGRAMOWANIE

Niniejsze OPROGRAMOWANIE jest chronione prawami autorskimi i międzynarodowymi umowami i ochronie praw autorskich, a także innymi prawami

i umowami o ochronie własności intelektualnej. OPROGRAMOWANIE jest udostępniane na podstawie licencji, a nie sprzedawane.

1. UDZIELENIE LICENCJI — Na mocy niniejszej Umowy Licencyjnej przysługują użytkownikowi następujące prawa:

(a) Instalacja i użytkowanie oprogramowania — każda nabyta licencja udziela użytkownikowi prawa do jednej zainstalowanej kopii OPROGRAMOWANIA.

(b) Przechowywanie/Użytkowanie w sieci — OPROGRAMOWANIA nie można instalować, udostępniać, wyświetlać, uruchamiać, współużytkować ani użytkować jednocześnie na różnych komputerach, w tym na stacjach roboczych, terminalach ani innych urządzeniach elektronicznych („Urządzeniach”). Oznacza to, że jeśli użytkownik posiada więcej niż jedną stację roboczą, użytkownik musi nabyć licencję dla każdej stacji roboczej, na której OPROGRAMOWANIE będzie używane.

(c) Kopia zapasowa — Użytkownik może tworzyć kopie zapasowe OPROGRAMOWANIA, jednak nie więcej niż jedną kopię zapasową w danej chwili na jedną zainstalowaną licencję. Użytkownik może tworzyć kopie zapasowe wyłącznie do celów archiwizacji. Użytkownik nie ma prawa tworzyć kopii OPROGRAMOWANIA, w tym drukowanych materiałów dostarczonych

z OPROGRAMOWANIEM, inaczej niż w sposób jawnie dozwolony w tej Umowie Licencyjnej.

## 2. INNE PRAWA I OGRANICZENIA

(a) Ograniczenie odtwarzania, dekompilacji i dezasemblacji — Odtwarzanie, dekompilacja i dezasemblacja OPROGRAMOWANIA jest zabroniona, z wyjątkiem sytuacji, gdy niezależnie od niniejszego ograniczenia działania takie są dozwolone przez prawo właściwe i tylko w zakresie takiego zezwolenia. Użytkownik nie może dokonywać zmian ani wprowadzać modyfikacji OPROGRAMOWANIA bez pisemnego zezwolenia firmy DSC. Użytkownik nie może usuwać informacji, oznaczeń ani etykiet z OPROGRAMOWANIA. Użytkownik ma obowiązek powziąć zasadne kroki, aby zapewnić przestrzeganie warunków niniejszej Umowy Licencyjnej.

(b) Rozdzielanie komponentów — Na OPROGRAMOWANIE jest udzielana licencja jako na pojedynczy produkt. Komponentów składowych oprogramowania nie można rozdzielać i używać z więcej niż jedną jednostką sprzętową.

(c) Jeden ZINTEGROWANY PRODUKT — Jeśli użytkownik nabył OPROGRAMOWANIE razem ze SPRZĘTEM, wówczas udzielona licencja obejmuje OPROGRAMOWANIE i SPRZĘT jako jeden zintegrowany produkt. W takim przypadku OPROGRAMOWANIA można używać wyłącznie razem ze SPRZĘTEM zgodnie z warunkami tej Umowy Licencyjnej.

(d) Wynajem — Użytkownik nie ma prawa wynajmować, wypożyczać lub odstąpić OPROGRAMOWANIA. Użytkownik nie ma prawa udostępniać oprogramowania stronom trzecim ani publikować go na serwerze lub w witrynie internetowej.

(e) Przeniesienie oprogramowania — Użytkownik może przenieść wszystkie prawa wynikające z niniejszej Umowy Licencyjnej wyłącznie na zasadzie trwałej sprzedaży lub przekazania SPRZĘTU, pod warunkiem, że Użytkownik nie zachowa żadnych kopii, przekaże całość produktu-OPROGRAMOWANIA (w tym wszystkie komponenty składowe, nośniki i materiały drukowane, wszelkie aktualizacje oraz tę Umowę Licencyjną), oraz pod warunkiem, że otrzymujący wyrazi zgodę na warunki tej Umowy Licencyjnej. Jeśli PRODUKT-OPROGRAMOWANIE jest aktualizacją, muszą także zostać przekazane wszelkie poprzednie wersje PRODUKTU-OPROGRAMOWANIA.

(f) Rozwiązanie Umowy Licencyjnej — Niezależnie od jakichkolwiek innych uprawnień, firma DSC ma prawo rozwiązać niniejszą Umowę Licencyjną, jeśli Użytkownik nie przestrzega jej warunków i postanowień. W takim przypadku użytkownik ma obowiązek zniszczyć wszystkie kopie tego OPROGRAMOWANIA i wszystkie jego komponenty składowe.

(g) Znaki towarowe — Niniejsza Umowa Licencyjna nie udziela użytkownikowi żadnych praw do znaków towarowych lub znaków usługowych firmy DSC ani jej dostawców.

3. PRAWO AUTORSKIE — Wszystkie prawa własności oraz prawa własności intelektualnej do OPROGRAMOWANIA (łącznie z wszelkimi obrazami, fotografiami i tekstem wchodzącymi w skład OPROGRAMOWANIA), jak również do załączonych materiałów drukowanych oraz do wszelkich kopii tego OPROGRAMOWANIA, stanowią własność firmy DSC lub jej dostawców. Użytkownik nie ma prawa kopiować materiałów drukowanych dostarczonych z OPROGRAMOWANIEM. Wszystkie prawa własności oraz prawa własności intelektualnej do treści, do których OPROGRAMOWANIE zapewnia dostęp, należą do właścicieli tych treści i mogą być chronione prawem autorskim oraz innym ustawodawstwem i umowami międzynarodowymi o ochronie praw własności intelektualnej. Niniejsza Umowa Licencyjna nie daje licencjobiorcy żadnych praw do użytkowania takich treści. Wszystkie prawa nie udzielone w sposób jawny w tej Umowie Licencyjnej są zastrzeżone przez firmę DSC i jej dostawców.

4. OGRANICZENIA EKSPORTOWE — Użytkownik wyraża zgodę na nieeksportowanie i nieeksportowanie OPROGRAMOWANIA do żadnego kraju, osoby fizycznej lub prawnej, podlegających ograniczeniom eksportowym nałożonym przez prawo kanadyjskie.

5. JURYSDYKCJA W ZAKRESIE ROZSTRZYGANIA SPORÓW — W odniesieniu do tej Umowy Licencyjnej prawem właściwym jest prawo prowincji Ontario w Kanadzie.

6. ROZSTRZYGANIE SPORÓW — Wszelkie spory powstałe w związku z tą Umową Licencyjną będą rozstrzygane w sposób ostateczny i wiążący zgodnie

z ustawą Arbitration Act, a strony zobowiązują się wykonać decyzję ciała arbitrażowego. Miejsce arbitrażu będzie Toronto w Kanadzie, a językiem arbitrażu będzie język angielski.

## 7. OGRANICZONA GWARANCJA

(a) BRAK GWARANCJI — FIRMA DSC UDOSTĘPNIŁA OPROGRAMOWANIE „TAK JAK JEST” („AS IS”), BEZ GWARANCJI. FIRMA DSC NIE GWARANTUJE, ŻE OPROGRAMOWANIE SPEŁNIA WYMAGANIA NABYWCY ANI ŻE OPROGRAMOWANIE BĘDZIE DZIAŁAĆ W SPOSÓB NIEPRZERWANY I WOLNY OD BŁĘDÓW.

(b) ZMIANY ŚRODOWISKA UŻYTKOWANIA — Firma DSC nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane zmianami w środowisku użytkownika SPRZĘTU, ani za problemy wynikające z interakcji OPROGRAMOWANIA z oprogramowaniem lub sprzętem firm innych niż DSC.

(c) OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI; GWARANCJA ODZWIERCIEDLA OBCIĄŻENIE RYZYKIEM — W ŻADNEJ SYTUACJI, JEŚLI JAKIEKOLWIEK PRZEPISY PRAWA STANOWIĄ O ISTNIENIU GWARANCJI LUB WARUNKÓW NIE ZAWARTYCH W NINIEJSZEJ UMOWIE LICENCYJNEJ, CAŁKOWITA ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY DSC NA MOCY JAKIEGOKOLWIEK ZAPISU NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ BĘDZIE OGRANICZONA DO WIĘKSZEJ Z DWÓCH KWOT: KWOTY ZAPŁACONEJ PRZEZ UŻYTKOWNIKA ZA OPROGRAMOWANIE LUB KWOTY 5,00 DOLARÓW KANADYJSKICH (5,00 CAD\$). ZE WZGLĘDU NA TO, ŻE USTAWODAWSTWA NIEKTÓRYCH KRAJÓW NIE PRZEWIUDUJĄ WYŁĄCZENIA ANI OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU SZKÓD UBOCZNYCH LUB SZKÓD, KTÓRYCH NIE MOŻNA BYŁO PRZEWDZIĘC PRZY ZAWIERANIU UMOWY, POWYŻSZE OGRANICZENIE MOŻE NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA W PRZYPADKU NIEKTÓRYCH UŻYTKOWNIKÓW.

(d) WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI — NINIEJSZY DOKUMENT ZAWIERA CAŁOŚĆ UDZIELANEJ GWARANCJI I ZASTĘPUJE WSZELKIE INNE GWARANCJE, JAWNE LUB DOROZUMIANE (W TYM WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU) ORAZ WSZELKIE INNE OBLIGACJE LUB ZOBOWIĄZANIA FIRMY DSC. FIRMA DSC NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI. FIRMA DSC NIE ZEZWALA I NIE UDZIELA AUTORYZACJI ŻADNYM OSOBOM TRZECIM ŚWIADCZĄCYM, ŻE DZIAŁAJĄ W JEJ IMIENIU, DO MODYFIKOWANIA LUB WPROWADZANIA ZMIAN

W TEJ GWARANCJI ANI DO UDZIELANIA ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI LUB PRZYJMOWANIA ODPOWIEDZIALNOŚCI W ZWIĄZKU Z TYM OPROGRAMOWANIEM.

(e) OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI I WYŁĄCZNE ŚRODKI ODSZKODOWAWCZE — FIRMA DSC W ŻADNYM WYPADKU NIE BĘDZIE PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE SZKODY, SPECJALNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE LUB POŚREDNIE, W OPARCIU O NARUSZENIE GWARANCJI, NARUSZENIE UMOWY, NIEDBAŁOŚĆ, ODPOWIEDZIALNOŚĆ BEZPOŚREDNIA LUB JAKĄKOLWIEK INNĄ TEORIĘ PRAWNĄ. DO TAKICH SZKÓD NALEŻĄ MIĘDZY INNYMI UTRATA ZYSKU, UTRATA PRODUKTU-OPROGRAMOWANIA LUB JAKIEGOKOLWIEK POWIĄZANEGO SPRZĘTU, KOSZT KAPITAŁOWY, KOSZ ZAMIENNIKA LUB SPRZĘTU ZASTĘPCZEGO, URZĄDZEŃ LUB USŁUG, POŚWIĘCONY CZAS NABYWCY, ROSZCZENIA STRON TRZECICH, W TYM KLIENTÓW, ORAZ SZKODY DLA MIENIA.

## UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym firma Tyco Safety Products Canada Ltd oświadcza, że sprzęt radiowy typu jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Cały tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

HS2LCD(P): <http://dsc.com/pdf/1401056>

HS2LCDRF8: <http://dsc.com/pdf/1401058>

**Pasma częstotliwości/Moc maksymalna:**

h1.4 868.0MHz – 868.6MHz/10mW

h1.5 868.7MHz – 869.2MHz/10mW

a3 119MHz – 135MHz